



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2023 m. gruodžio 18 d.
(OR. en)

16083/23
PV CONS 60
SOC 832
EMPL 597
SAN 706
CONSOM 433

POSĖDŽIO PROTOKOLO PROJEKTAS

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA

(Užimtumas, socialinė politika, sveikata ir vartotojų reikalai)

2023 m. lapkričio 27 d. ir 28 d.

2023 M. LAPKRIČIO 27 D., PIRMADIENIO, POSĖDIS

1. Darbotvarkės priėmimas

Taryba priėmė dok. 15633/1/23 REV 1 išdėstytą darbotvarkę.

2. A punktų patvirtinimas

a) **Su teisėkūros procedūra nesusijusių punktų sąrašas** 15713/23

Taryba priėmė visus pirmiau nurodytame dokumente išvardytus A punktus, įskaitant visų priimti pateiktų COR ir REV dokumentų redakcijas įvairiomis kalbomis.

Pareiškimai dėl šių punktų išdėstyti papildyme.

b) **Teisėkūros procedūros punktų sąrašas** (viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį) 15714/23

Žuvininkystė

1. **Reglamentas, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2019/833, kuriuo nustatomos išsaugojimo ir vykdymo užtikrinimo priemonės, taikytinos Žvejybos šiaurės vakarų Atlante organizacijos reguliuojamame rajone** 15160/23
Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas PE-CONS 58/23
2023 m. lapkričio 22 d. patvirtinta Nuolatinų atstovų komiteto (COREPER I) PECHE

Taryba patvirtino Europos Parlamento per pirmąjį svarstymą priimtą poziciją ir siūlomas aktas buvo priimtas pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 4 dalį (teisinis pagrindas – SESV 43 straipsnio 2 dalis).

Telekomunikacijos

2. **Reglamentas dėl suderintų sąžiningos prieigos prie duomenų ir jų naudojimo taisyklių (Duomenų aktas)** 15447/23
Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas PE-CONS 49/23
2023 m. lapkričio 22 d. patvirtinta Nuolatinų atstovų komiteto (COREPER I) TELECOM

Taryba patvirtino Europos Parlamento per pirmąjį svarstymą priimtą poziciją ir siūlomas aktas buvo priimtas pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 4 dalį (teisinis pagrindas – SESV 114 straipsnis).

3. **Centrinių vertybinių popierių depozitoriumų reglamento (CVPDR) peržiūra**  15215/23 + ADD 1
Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas PE-CONS 47/23
2023 m. lapkričio 23 d. patvirtinta Nuolatinių atstovų komiteto EF
(COREPER II)

Taryba patvirtino Europos Parlamento per pirmąjį svarstymą priimtą poziciją ir siūlomas aktas buvo priimtas pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 4 dalį (teisinis pagrindas – SESV 114 straipsnis). Pareiškimai dėl šio punkto išdėstyti priede.

4. **Europos bendras prieigos punktas (ESAP) – reglamentas dėl sukūrimo**  15191/1/23 REV 1
Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas + REV 1 ADD 1
2023 m. lapkričio 23 d. patvirtinta Nuolatinių atstovų komiteto PE-CONS 42/23
(COREPER II) EF

Taryba patvirtino Europos Parlamento per pirmąjį svarstymą priimtą poziciją ir siūlomas aktas buvo priimtas pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 4 dalį (teisinis pagrindas – SESV 114 straipsnis). Pareiškimas dėl šio punkto išdėstytas priede.

5. **Europos bendras prieigos punktas (ESAP) – iš dalies keičianti direktyva „Omnibus“**  15192/2/23 REV 2
Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas + REV 2 ADD 1
2023 m. lapkričio 23 d. patvirtinta Nuolatinių atstovų komiteto PE-CONS 43/23
(COREPER II) EF

Taryba patvirtino Europos Parlamento per pirmąjį svarstymą priimtą poziciją ir siūlomas aktas buvo priimtas pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 4 dalį (teisinis pagrindas – SESV 50, 53, 62 ir 114 straipsniai). Pareiškimas dėl šio punkto išdėstytas priede.

6. **Europos bendras prieigos punktas (ESAP) – iš dalies keičiantis reglamentas „Omnibus“**  15193/1/23 REV 1
Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas + REV 1 ADD 1
2023 m. lapkričio 23 d. patvirtinta Nuolatinių atstovų komiteto PE-CONS 44/23
(COREPER II) EF

Taryba patvirtino Europos Parlamento per pirmąjį svarstymą priimtą poziciją ir siūlomas aktas buvo priimtas pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 4 dalį (teisinis pagrindas – SESV 114 straipsnis). Pareiškimas dėl šio punkto išdėstytas priede.

Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla

3. **2024 m. Europos semestras. Žaliosios kolektyvinės derybos** [2] 15151/23
Politiniai debatai
- a) **2024 m. metinė tvaraus augimo apžvalga (MTAA),** [2] 15627/23
ispėjimo mechanizmo ataskaita (IMA), bendros 15628/23
užimtumo ataskaitos projektas ir rekomendacijos dėl 15438/23 + ADD 1
euro zonos ekonominės politikos projektas 15630/23
Komisijos pranešimas

Komisijai pristačius Europos semestro rudens dokumentų rinkinį, Taryba surengė politinius debatus dėl 2024 m. Europos semestro (Žaliųjų kolektyvinių derybų) remiantis pirmininkaujančios valstybės narės orientaciniu pranešimu, išdėstytu dok. 15151/23.

- b) **EMCO ir SAK pagrindinės gairės dėl Tarybos** [2] 15439/23 + ADD 1
rekomendacijos dėl sąžiningo perėjimo prie neutralaus
poveikio klimatui ekonomikos užtikrinimo
įgyvendinimo
Patvirtinimas

Taryba patvirtino dok. 15439/23 išdėstytas pagrindines gaires dėl Tarybos rekomendacijos dėl sąžiningo perėjimo prie neutralaus poveikio klimatui ekonomikos užtikrinimo įgyvendinimo.

4. **Išvados dėl demokratijos darbe** [2] 15162/23 +
Patvirtinimas **15162/1/23 REV 1**
(hu)

Taryba patvirtino dok. 15162/23 išdėstytas Tarybos išvadas dėl daugiau demokratijos darbe ir žaliųjų kolektyvinių derybų siekiant deramo darbo ir tvaraus bei integracinio augimo.

5. **Išvados dėl priežiūros sistemų pertvarkos** [2] 15421/23
Patvirtinimas + ADD 1–2

Taryba patvirtino dok. 15421/1/23 REV 1 išdėstytas Tarybos išvadas dėl priežiūros visą gyvenimą sistemų pertvarkos pereinant prie holistinių, į asmenį orientuotų ir bendruomeninių sistemų, kuriomis atsižvelgiama į lyčių perspektyvą.

Vengrijos ir Lenkijos pareiškimai išdėstyti šio posėdžio protokolo priede.

Teisėkūros procedūra priimamų aktų svarstymas

(Viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį)

6. **Direktyva dėl Europos asmens su negalia kortelės ir Europos asmens su negalia automobilių statymo kortelės**  15782/23 + ADD 1
Bendras požiūris

Taryba susitarė dėl bendro požiūrio dėl dok. 15782/23 išdėstyto pasiūlymo dėl direktyvos dėl Europos asmens su negalia kortelės ir Europos asmens su negalia automobilių statymo kortelės.

Vokietijos pareiškimas išdėstytas šio posėdžio protokolo priede.

Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla

7. **Išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 20/2023 dėl neįgaliųjų rėmimo**  15364/23
Patvirtinimas

Taryba patvirtino pirmiau dokumente išdėstytas išvadas dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 20/2023 dėl neįgaliųjų rėmimo.

8. **2020–2025 m. ES kovos su rasizmu veiksmų planas**  15471/23
Politiniai debatai

Remiantis pirmiau nurodytame dokumente išdėstyto orientaciniu pranešimu, Taryboje įvyko politiniai debatai.

Kiti klausimai

9. a) **Dabartiniai pasiūlymai dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų (viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį)** 
i) **Direktyva dėl darbo skaitmeninėse platformose sąlygų gerinimo** 14450/21
Pirmininkaujančios valstybės narės informacija

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės informacija apie vykstančias derybas su Europos Parlamentu.

- ii) **Direktyva, kuria dėl švino, jo neorganinių junginių ir diizocianatų ribinių verčių iš dalies keičiamos direktyvos 98/24/EB ir 2004/37/EB**
Pirmininkaujančios valstybės narės informacija

6417/23 + ADD 1

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės informacija apie vykstančias derybas su Europos Parlamentu.

- b) **Pirmininkaujančios valstybės narės konferencijos**
Pirmininkaujančios valstybės narės informacija

 15660/23

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės pateikta informacija apie pirmininkaujančios valstybės narės konferencijas.

- c) **Europos įgūdžių metai**
Pirmininkaujančios valstybės narės ir Komisijos informacija

 15428/23

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės ir Komisijos pateikta informacija apie Europos įgūdžių metus.

- d) **Dabartiniai pasiūlymai dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų (viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį)**

 

Reglamentas dėl Europos gyventojų ir būstų statistikos
Pirmininkaujančios valstybės narės informacija

5588/23 + ADD 1

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės pateikta informacija apie dabartinę padėtį, susijusią su Reglamentu dėl Europos gyventojų ir būstų statistikos.

- e) **Pirmininkaujančios valstybės narės konferencijos**
Pirmininkaujančios valstybės narės informacija

 15660/23

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės pateikta informacija apie pirmininkaujančios valstybės narės konferencijas.

f) Dabartiniai pasiūlymai dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų (viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį)

- i) Direktyva dėl lygybės įstaigoms taikomų standartų (19 straipsnis)** **SC** 15899/22
Pirmininkaujančios valstybės narės informacija

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės pateikta informacija apie dabartinę padėtį, susijusią su Direktyva dėl lygybės įstaigoms taikomų standartų (19 straipsnis).

- ii) Direktyva dėl lygybės įstaigoms taikomų standartų (157 straipsnis)** **IC** 15902/22 + COR 1
Pirmininkaujančios valstybės narės informacija

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės pateikta informacija apie dabartinę padėtį, susijusią su Direktyva dėl lygybės įstaigoms taikomų standartų (157 straipsnis).

g) Pirmininkaujančios valstybės narės renginiai: **2**

- i) Neformalus lygybės reikalų ministrų susitikimas smurto prieš moteris klausimais** 15660/23
- ii) Pirmininkaujančios valstybės narės konferencijos** 15660/23
Pirmininkaujančios valstybės narės informacija

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės pateikta informacija apie pirmininkaujančios valstybės narės renginius.

Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla

- 10. Socialinės investicijos** [2] 15415/23 + COR 1
Politiniai debatai

- a) Socialinės investicijos ir ES fiskalinės taisyklės** [2] 15415/23 + COR 1
Pirmininkaujančios valstybės narės pranešimas

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės pateikta informacija apie socialines investicijas ir ES fiskalines taisykles ir surengė politinius debatus dėl socialinių investicijų, remdamasi pirmiau nurodytuose dokumentuose pateiktu pirmininkaujančios valstybės narės orientaciniu pranešimu.

- b) EMCO ir SAK nuomonė dėl socialinių investicijų** [2] 15418/2/23 REV 2
+ REV 2 COR 1
(it)
Patvirtinimas

Taryba patvirtino dok. 15418/2/23 REV 2 išdėstytą Užimtumo komiteto ir Socialinės apsaugos komiteto nuomonę dėl socialinių investicijų.

Estijos, Vengrijos ir Rumunijos pareiškimai bei Ispanijos, Belgijos ir Vengrijos bendras pareiškimas išdėstyti šio posėdžio protokolo priede.

- 11. Išvados dėl socialinės apsaugos koordinavimo skaitmenizacijos** [2] 14655/23
+ COR 1 (hu)
Patvirtinimas

Taryba patvirtino dok. 14655/23 išdėstytas išvadas dėl socialinės apsaugos koordinavimo skaitmenizacijos siekiant palengvinti naudojamą socialinės apsaugos teisėmis ES ir sumažinti administracinę naštą.

Kiti klausimai

12. a) **Dabartiniai pasiūlymai dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų (viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį)**



Reglamentų dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo (883/2004 ir 987/2009) peržiūra
Pirmininkaujančios valstybės narės informacija

15642/16
+ ADD 1 REV 1

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės pateikta informacija apie dabartinę padėtį, susijusią su reglamentų dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo (883/04 ir 987/09) peržiūra.

- b) **Pirmininkaujančios valstybės narės konferencijos**
Pirmininkaujančios valstybės narės informacija

 15660/23

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės pateikta informacija apie pirmininkaujančios valstybės narės konferencijas.

- c) **Ukraina: naujausi pokyčiai**
Komisijos informacija

 15704/23

Taryba susipažino su Komisijos pateikta informacija apie su Ukraina susijusius naujausius pokyčius.

- d) **Ilgūdžių ir specialistų judumo dokumentų rinkinys**
Komisijos informacija

 15701/23
15550/23 + ADD 1
15620/23 + ADD 1

Taryba susipažino su Komisijos pateikta informacija apie Ilgūdžių ir specialistų judumo dokumentų rinkinį.

- e) **2024 m. Komisijos darbo programa**
Komisijos informacija

13917/23 + ADD 1

Taryba susipažino su Komisijos pateikta informacija apie 2024 m. Komisijos darbo programą.

- f) Pirmininkausiančios valstybės narės darbo programa
Belgijos delegacijos informacija

-
- ① Pirmasis svarstymas
- S Speciali teisėkūros procedūra
- 2 Pirmininkaujančios valstybės narės pasiūlyti vieši debatai (Tarybos darbo tvarkos taisyklių 8 straipsnio 2 dalis)
- C Komisijos pasiūlymu grindžiamas punktas
-

Dėl B punktu
sąrašo 5 punkto:

Išvados dėl priežiūros sistemų pertvarkos
Patvirtinimas

VENGRIJOS PAREIŠKIMAS

„Vengrija pripažįsta ir propaguoja vyrų ir moterų lygybę pagal Vengrijos pagrindinį įstatymą, Europos Sąjungos pirminę teisę, principus ir vertybes, taip pat pagal iš tarptautinės teisės kylančius įsipareigojimus ir principus. Moterų ir vyrų lygybė Europos Sąjungos sutartyse įtvirtinta kaip viena iš pagrindinių vertybių. Laikydamosi šių nuostatų ir nacionalinės teisės aktų, Vengrija *Tarybos išvadose dėl priežiūros visą gyvenimą sistemų pertvarkos pereinant prie holistinių, į asmenį orientuotų ir bendruomeninių modelių, atsižvelgiant į lyčių perspektyvą*, vartojamą terminą „lytis“ aiškina kaip nuorodą į biologinę lytį (angl. *sex*).

Be to, Vengrija pareiškia, kad *Tarybos išvadose dėl priežiūros visą gyvenimą sistemų pertvarkos pereinant prie holistinių, į asmenį orientuotų ir bendruomeninių modelių, atsižvelgiant į lyčių perspektyvą*, minimas Komisijos komunikatas „Europos Komisijos 2020–2025 m. lyčių lygybės strategija“ turėtų būti aiškinamas tinkamai atsižvelgiant į kiekvienos valstybės narės nacionalinę kompetenciją ir konkrečias aplinkybes.“

LENKIJOS PAREIŠKIMAS

„Moterų ir vyrų lygybė Europos Sąjungos sutartyse įtvirtinta kaip viena iš pagrindinių teisių. Lenkija užtikrina moterų ir vyrų lygybę pagal Lenkijos nacionalinę teisinę sistemą, vadovaudamasi tarptautinėmis žmogaus teisių sutartimis ir laikydamosi Europos Sąjungos pagrindinių vertybių ir principų. Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta pirmiau, frazę „lyčių lygybė“ (angl. *gender equality*) Lenkija aiškina kaip moterų ir vyrų lygybę, o kitas frazes, kuriose yra sąvoka „socialinė lytis“ (angl. *gender*), – kaip nuorodą į biologinę lytį (angl. *sex*) pagal Europos Sąjungos sutarties 2 straipsnį ir 3 straipsnio 3 dalį ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 8 straipsnį, 153 straipsnio 1 dalies 1 punktą ir 157 straipsnio 4 dalį.“

**Dėl B punktu
sąrašo 6 punkto:**

Direktyva dėl Europos asmens su negalia kortelės ir Europos asmens su negalia automobilių statymo kortelės
Bendras požiūris

VOKIETIJOS PAREIŠKIMAS

„Vokietija yra įsipareigojusi užtikrinti, kad Europos asmens su negalia kortelės išlaidos išliktų žemos. Atsižvelgiant į vokiškos asmens su negalia kortelės patirtį, Vokietija nemato jokio ypatingo pavojaus, susijusio su piktnaudžiavimu, kuris pateisintų dideles technines pastangas ir saugumo priemonės dėl Europos asmens su negalia kortelės. Į tai turėtų būti atsižvelgta tolesnėse derybose ir priimanant būtinus įgyvendinimo aktus. Visų pirma neturėtų būti nustatytos kaip privalomos jokios hologramos, lustai ar pan., dėl kurių kortelių gamyba taptų brangesnė.

Vokietijoje gauti ES automobilio statymo kortelę turi teisę ir aklieji. Kad aklieji galėtų naudotis ES automobilio statymo kortele, Vokietija tolesnėse derybose taip pat sieks užrašų Brailio raštu ant ES automobilio statymo kortelės, kad asmenys su regos sutrikimais galėtų ją atskirti nuo kitų kortelių.“

**Dėl B punktu
sąrašo 10 punkto
b papunkčio:**

Socialinės investicijos
b) EMCO ir SAK nuomonė dėl socialinių investicijų
Patvirtinimas

ESTIJOS PAREIŠKIMAS

„Estija visiškai pritaria įsipareigojimui didinti socialinio aspekto matomumą Europos semestre. Taip pat palankiai vertiname visą techninį darbą, kurį Socialinės apsaugos komitetas ir Užimtumo komitetas kartu atliko siekdami užtikrinti, kad ateityje Europos semestro procese būtų toliau atliekamas ir stiprinamas svarbus Užimtumo, socialinės politikos, sveikatos ir vartotojų reikalų tarybos vaidmuo.

Tačiau bendros nuomonės patvirtinimas neatspindi jokių Estijos politinių įsipareigojimų ar politinės paramos socialinės konvergencijos sistemos pridėtinės vertės arba jos integravimo į Europos semestro procesą atžvilgiu. Be to, visi sprendimai dėl Europos semestro ar socialinių investicijų ir jų sąsajos su ES fiskalinėmis taisyklėmis turėtų būti aptarti kartu su ECOFIN ministrais.“

VENGRIJOS PAREIŠKIMAS

„Vengrija yra tvirtai įsitikinusi, kad socialinės investicijos suteikia didelę pridėtinę vertę nacionalinei socialinei ir ekonominei politikai, kurią reikia tinkamai įvertinti. Todėl palankiai vertiname Užimtumo komiteto (EMCO) ir Socialinės apsaugos komiteto (SAK) atliktą darbą ir esame įsitikinę, kad jų bendra nuomonė dėl socialinių investicijų tikrai bus vertingas indėlis valstybės narėms keičiantis informacija šia tema.

Nepaisant bendros nuomonės privalumų, Vengrija reiškia susirūpinimą dėl pagrindinės procedūros ir tam tikrų dokumento aspektų.

Diskusijos EMCO ir SAK vyko sparčiai. Viena vertus, dėl to nebuvo galima atlikti esminių svarstymų, atitinkančių šios temos sudėtingumą, ir, kita vertus, buvo parengta nuomonė, kurioje neatsižvelgiama į labai skirtingas valstybių narių nuomones ir požiūrius. Mūsų nuomone, dokumentas nėra pakankamai subalansuotas, todėl gali būti neviseiškai užtikrinta Vengrijos atsakomybė.

Vengrija mano, kad bendroje nuomonėje neturėtų būti nei daroma nuoroda į vykdomą ekonomikos valdymo peržiūrą, nei į ją kišamasi, kad būtų išvengta poveikio jos rezultatams. Vengrija taip pat reiškia susirūpinimą dėl nuorodos į socialinės konvergencijos sistemą, dėl kurios anksčiau nebuvo susitarta jokių lygmeniu, o dėl jos metodikos ir pridėtinės vertės taip pat vyko debatai. Deja, pripažįstame, kad neseniai paskelbtame bendros užimtumo ataskaitos projekte, pateiktame 2024 m. Europos semestro rudens dokumentų rinkinyje, socialinės konvergencijos sistema jau taikoma siekiant įvertinti valstybių narių veiklos rezultatus, susijusius su aukštynkrypte socialine konvergencija. Nepaisant to, kas išdėstyta pirmiau, bendros nuomonės 3, 8 ir 10 dalyse yra elementų, kuriais neatsižvelgiama į Vengrijai opius klausimus.

Atsižvelgdama į socialinių investicijų svarbą ir siekdama užtikrinti tolesnį darbą šioje srityje, Vengrija neprieštaruoja tam, kad bendra nuomonė būtų patvirtinta. Be to, mūsų patvirtinimas nereiškia nei politinio įsipareigojimo dėl socialinės konvergencijos programos, nei dėl galimo jos integravimo į Europos semestrą.“

RUMUNIJOS PAREIŠKIMAS

„Rumunija laikosi išlygų dėl nuorodų į socialinės konvergencijos sistemą bendros nuomonės tekste ir dėl šios priemonės naudojimo daugiašalės priežiūros procese Europos semestro ciklo kontekste.

Ir toliau manome, kad reikia atidžiai išanalizuoti, kokių mastu ši nauja sistema gerokai pagerintų aukštynkryptės socialinės konvergencijos problemų nustatymą.

Pirmenybę teikiame supaprastintam požiūriui, kuris padėtų išvengti papildomos administracinės naštos ir galimo dubliavimosi su esamais stebėsenos ar ataskaitų teikimo mechanizmais ES ir nacionaliniu lygmenimis.

Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta pirmiau, šios nuomonės patvirtinimas nereiškia, kad pritariame siūlomos socialinės konvergencijos sistemos įgyvendinimui Europos semestro procese.“

BENDRAS ISPANIJOS, BELGIJOS IR VENGRIJOS PAREIŠKIMAS

„Trys paeiliui pirmininkaujančios valstybės narės – Ispanija, Belgija ir Vengrija – norėtų priminti, kad šios bendros nuomonės patvirtinimas nereiškia, kad oficialiai patvirtinama socialinės konvergencijos sistema. Šios paeiliui pirmininkaujančios valstybės narės taip pat pabrėžia, kad šis patvirtinimas nereiškia politinės paramos socialinės konvergencijos sistemos priėmimui.“

Pareiškimai dėl su teisėkūros procedūra susijusių A punktu, išdėstytų dok. 15714/23

Dėl A punktu sarašo 3 punkto:

**Centrinių vertybinių popierių depozitoriumų reglamento (CVPDR)
peržiūra**
Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas

ČEKIJOS PAREIŠKIMAS

„Čekija nuolat remia tolesnį rinkos infrastruktūros plėtojimą. Todėl palankiai įvertinome ir parėmėme pasiūlymą dėl CVPDR peržiūros, kadangi atlikus peržiūrą turėjo būti supaprastinti reguliavimo reikalavimai ir užtikrintas labai reikalingas administracinės naštos (kuri, kaip paaiškėjo, nereikalinga) palengvinimas. Šiuo klausimu apgailestaujame, kad galutiniame kompromise liko neišnaudotas visas potencialas ir į jį nebuvo visiškai integruotas ataskaitai skirtas trejų metų peržiūros laikotarpis, nustatytas 22 straipsnyje. Manome, kad būtų pageidautinas ir naudingas proporcingesnis požiūris.

Taip pat turėjome vilčių ir dėjome daug pastangų, kiek tai susiję su galimybe CVPD atsiskaityti pinigėmis lėšomis mokant ne vidaus valiutomis, nes tai galėtų atverti daugiau galimybių plėtoti kapitalo rinkų sąjungą ir užtikrinti papildomą tarpvalstybinių investicijų pasiūlą. Tačiau galutiniame kompromise atsirado didelių apribojimų, kurie atgrasys bankų CVPD siūlyti savo bankininkystės paslaugas kitiems CVPD arba net užkirs tam kelią. Todėl apgailestaujame matydami, kad galiausiai tai dar labiau pakenks mažesniems CVPD, kurie turės mažiau galimybių už vertybinius popierius atsiskaityti kitokia nei vidaus valiuta.“

LATVIJOS PAREIŠKIMAS

„Latvija pritaria CVPDR REFIT tikslams ir palankiai vertina lig šiol atliktą darbą. Pripažįstame ir vertiname pirmininkavusios Švedijos ir pirmininkaujančios Ispanijos pastangas ieškant galimų kompromisų. Tačiau Latvija vis dar yra susirūpinusi dėl dabartinės 54 straipsnio 4a dalies formuluotės, dėl kurios gali būti sudarytos nevienodos sąlygos buveinės CVPD ir priimančiosios valstybės CVPD ir kuri, mūsų nuomone, prieštarauja CVPDR REFIT tikslui panaikinti kliūtis tarpvalstybiniam CVPD paslaugų teikimui, todėl mes negalime pritarti galutiniam kompromisiniam tekstui.

Pagal dabartinę 54 straipsnio 4a dalies formuluotę CVPD, kuriam išduotas leidimas teikti pagrindines CVPD paslaugas per filialą, esantį kitoje valstybėje narėje, kurios valiuta skiriasi nuo valstybės narės, kurioje įsteigtas CVPD, valiutos, už sandorius negalės atsiskaityti komercinio banko pinigais buveinės šalies valiuta. Latvija atkreipia dėmesį į tai, kad atsiskaitymas centrinio banko pinigais naudojant buveinės šalies centriniame banke esančią sąskaitą gali būti neįmanomas dėl kitų priežasčių, nesusijusių su centrinių bankų prieigos politika, ir kad gali būti kitų apribojimų, dėl kurių gali būti neįmanoma atlikti atsiskaitymo centrinio banko pinigais, naudojant šalies, kurioje įsteigtas CVPD, centrinio banko sąskaitas.

Latvija norėtų atkreipti dėmesį į tai, kad CVPDR tikslas buvo pašalinti kliūtis ES CVPD konkurencijai. Tačiau dabartinė 54 straipsnio 4a dalies formuluotė trukdo siekti šio tikslo, nes sukuriama kliūtis tarpvalstybiniam CVPD paslaugų teikimui. Be to, paslaugas toje pačioje šalyje teikiantiems dviem CVPD, kurių vienas yra buveinės šalies CVPD, o kitas – tarpvalstybinis CVPD, sukuriama nevienodos sąlygos, kadangi buveinės šalies CVPD būtų leidžiama atsiskaityti už sandorius ta pačia valiuta komercinių bankų pinigais, o tarpvalstybinis CVPD to daryti negalėtų.

Siekdama sudaryti palankesnes sąlygas pasiekti CVPDR REFIT tikslus, Latvija norėtų paraginti iš dalies pakeisti kompromisinį CVPDR REFIT tekstą, siekiant užtikrinti, kad juo nebūtų sudaroma kliūčių CVPD, turinčiam filialą kitoje valstybėje narėje ir valdančiam priimančiosios valstybės narės teisės reglamentuojamą vertybinių popierių atsiskaitymo sistemą (VPAS), už tos VPAS sandorius atsiskaityti ne vidaus valiuta komercinių bankų pinigais, kai atsiskaitymas centrinio banko pinigais yra neįmanomas.“

**Dėl A punktu
sąrašo 4 punkto:**

Europos bendras prieigos punktas (ESAP) – reglamentas dėl sukūrimo
Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas

BULGARIJOS PAREIŠKIMAS

„Bulgarijos Respublika pripažįsta Europos bendro prieigos punkto (ESAP) potencialą prisidėti prie kapitalo rinkų sąjungos tikslų įgyvendinimo. Tačiau manome, jog tam, kad ESAP pasiteisintų, svarbu užtikrinti, kad kuriant platformą būtų laikomasi gerai subalansuoto požiūrio, kiek tai susiję su teiktinos informacijos apimtimi, laiku ir išlaidomis. Todėl svarbu į ESAP įtraukti investuotojams svarbią informaciją, dėl kurios skelbimo nebūtų patiriama už gaunamą naudą didesnių išlaidų.

Mūsų supratimu, siekiant išvengti pernelyg didelės naštos ir išlaidų tiek subjektams, tiek duomenis renkančioms įstaigoms, būtų buvę naudinga nuodugniau įvertinti ir patobulinti tam tikras pasiūlymo dalis, remiantis išsamiomis diskusijomis dėl kiekvieno akto.

Tokių dalių pavyzdžiai – siūlomi ESAP bendrosios direktyvos pakeitimai, susiję su Apskaitos direktyva ir Finansinių priemonių rinkų direktyva (FPRD). Apskaitos direktyvos pakeitimais nustatoma neproporcinga pareiga į biržos prekybos sąrašus neįtrauktoms bendrovėms skelbti finansines ataskaitas ESAP. Be to, dėl nuostatų dubliuojama tų pačių subjektų teikiama informacija, pavyzdžiui, biržinės bendrovės turėtų pateikti informaciją ESAP tiek pagal Skaidrumo direktyvą, tiek pagal Apskaitos direktyvą, galbūt dviem skirtingoms duomenis renkančioms įstaigoms, o tai reiškia, kad nebūtų laikomasi vienkartinio duomenų pateikimo principo. Kalbant apie FPRD, reikalavimai įmonėms, įtrauktoms į MVĮ augimo rinkų sąrašus, prieštarautų tikslui sudaryti palankesnes sąlygas MVĮ pateikti į kapitalo rinkas.

Pritariame ESAP tikslams, tačiau, mūsų nuomone, tam tikri pasiūlymo aspektai turėjo būti aptarti tinkamiau.“

**Dėl A punktu
sarašo 5 punkto:**

Europos bendras prieigos punktas (ESAP) – iš dalies keičianti direktyva „Omnibus“
Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas

BULGARIJOS PAREIŠKIMAS

„Bulgarijos Respublika pripažįsta Europos bendro prieigos punkto (ESAP) potencialą prisidėti prie kapitalo rinkų sąjungos tikslų įgyvendinimo. Tačiau manome, jog tam, kad ESAP pasiteisintų, svarbu užtikrinti, kad kuriant platformą būtų laikomasi gerai subalansuoto požiūrio, kiek tai susiję su teiktinos informacijos apimtimi, laiku ir išlaidomis. Todėl svarbu į ESAP įtraukti investuotojams svarbią informaciją, dėl kurios skelbimo nebūtų patiriama už gaunamą naudą didesnių išlaidų.

Mūsų supratimu, siekiant išvengti pernelyg didelės naštos ir išlaidų tiek subjektams, tiek duomenis renkančioms įstaigoms, būtų buvę naudinga nuodugniau įvertinti ir patobulinti tam tikras pasiūlymo dalis, remiantis išsamiais diskusijomis dėl kiekvieno akto.

Tokių dalių pavyzdžiai – siūlomi ESAP bendrosios direktyvos pakeitimai, susiję su Apskaitos direktyva ir Finansinių priemonių rinkų direktyva (FPRD). Apskaitos direktyvos pakeitimais nustatoma neproporcinga pareiga į biržos prekybos sąrašus neįtrauktoms bendrovėms skelbti finansines ataskaitas ESAP. Be to, dėl nuostatų dubliuojama tų pačių subjektų teikiama informacija, pavyzdžiui, biržinės bendrovės turėtų pateikti informaciją ESAP tiek pagal Skaidrumo direktyvą, tiek pagal Apskaitos direktyvą, galbūt dviem skirtingoms duomenis renkančioms įstaigoms, o tai reiškia, kad nebūtų laikomasi vienkartinio duomenų pateikimo principo. Kalbant apie FPRD, reikalavimai įmonėms, įtrauktoms į MVĮ augimo rinkų sąrašus, prieštarautų tikslui sudaryti palankesnes sąlygas MVĮ patekti į kapitalo rinkas.

Pritariame ESAP tikslams, tačiau, mūsų nuomone, tam tikri pasiūlymo aspektai turėjo būti aptarti tinkamiau.“

**Dėl A punktu
sarašo 6 punkto:**

Europos bendras prieigos punktas (ESAP) – iš dalies keičiantis reglamentas „Omnibus“
Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas

BULGARIJOS PAREIŠKIMAS

„Bulgarijos Respublika pripažįsta Europos bendro prieigos punkto (ESAP) potencialą prisidėti prie kapitalo rinkų sąjungos tikslų įgyvendinimo. Tačiau manome, jog tam, kad ESAP pasiteisintų, svarbu užtikrinti, kad kuriant platformą būtų laikomasi gerai subalansuoto požiūrio, kiek tai susiję su teiktinos informacijos apimtimi, laiku ir išlaidomis. Todėl svarbu į ESAP įtraukti investuotojams svarbią informaciją, dėl kurios skelbimo nebūtų patiriama už gaunamą naudą didesnių išlaidų.

Mūsų supratimu, siekiant išvengti pernelyg didelės naštos ir išlaidų tiek subjektams, tiek duomenis renkančioms įstaigoms, būtų buvę naudinga nuodugniau įvertinti ir patobulinti tam tikras pasiūlymo dalis, remiantis išsamiais diskusijomis dėl kiekvieno akto.

Tokių dalių pavyzdžiai – siūlomi ESAP bendrosios direktyvos pakeitimai, susiję su Apskaitos direktyva ir Finansinių priemonių rinkų direktyva (FPRD). Apskaitos direktyvos pakeitimais nustatoma neproporcinga pareiga į biržos prekybos sąrašus neįtrauktoms bendrovėms skelbti finansines ataskaitas ESAP. Be to, dėl nuostatų dubliuojama tų pačių subjektų teikiama informacija, pavyzdžiui, biržinės bendrovės turėtų pateikti informaciją ESAP tiek pagal Skaidrumo direktyvą, tiek pagal Apskaitos direktyvą, galbūt dviem skirtingoms duomenis renkančioms įstaigoms, o tai reiškia, kad nebūtų laikomasi vienkartinio duomenų pateikimo principo. Kalbant apie FPRD, reikalavimai įmonėms, įtrauktoms į MVĮ augimo rinkų sąrašus, prieštarautų tikslui sudaryti palankesnes sąlygas MVĮ patekti į kapitalo rinkas.

Pritariame ESAP tikslams, tačiau, mūsų nuomone, tam tikri pasiūlymo aspektai turėjo būti aptarti tinkamiau.“
